

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ганеев Вилер Валиахметович  
Должность: Директор  
Дата подписания: 05.10.2023 08:55:24  
Уникальный программный ключ:  
fceab25d7092f3bff743e8ad3f8d57fddc1f5e66

**ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»  
БИРСКИЙ ФИЛИАЛ УУНИТ  
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**

Утверждено:  
на заседании кафедры романо-германской  
филологии и лингводидактики  
протокол № 3 от 09.11.2022 г.  
И.о. зав. кафедрой подписано ЭЦП / Безруков А.Н.

Согласовано:  
Председатель УМК  
факультета филологии и  
межкультурных коммуникаций  
подписано ЭЦП / Салина А.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)  
для заочной формы обучения**

Деловой иностранный язык  
Обязательная часть

**программа магистратуры**

Направление подготовки (специальность)  
44.04.01 Магистратура\_Педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки  
Преподавание филологических дисциплин с использованием технологий искусственного  
интеллекта

Квалификация  
Магистр

Разработчик (составитель) <u>Доцент, к. филол.н.</u> (должность, ученая степень, ученое звание)	<u>подписано ЭЦП / Бодулева А.Р.</u> (подпись, Фамилия И.О.)
---	---

Для приема: 2022-2023 г.

Бирск 2022 г.

Составитель / составители: Бодулева А.Р.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии и лингводидактики протокол № \_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_, протокол № \_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20 \_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_, протокол № \_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20 \_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_, протокол № \_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20 \_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_, протокол № \_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20 \_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

## Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций.....	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы.....	6
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся).....	6
4. Фонд оценочных средств по дисциплине .....	13
4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.....	13
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.....	15
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины .....	21
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	21
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины.....	22
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	23

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций**

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Коммуникация	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);	УК-4.1. Знать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); современные информационно-коммуникационные технологии.	Знать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); современные информационно-коммуникационные технологии.
		УК-4.2. Уметь выбирать современные коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	Уметь выбирать современные коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия
		УК-4.3. Владеть навыками применения современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия	Владеть навыками применения современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия
Межкультурное взаимодействие	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);	УК-5.1. Знать исторические, социальные, конфессиональные и национальные особенности культур; особенности межкультурного взаимодействия в поликультурном	Знать исторические, социальные, конфессиональные и национальные особенности культур; особенности межкультурного взаимодействия в поликультурном обществе

		обществе	
		УК-5.2. Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
		УК-5.3. Владеть навыками анализа разнообразия культур; межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур	Владеть навыками анализа разнообразия культур; межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур

## **2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к обязательной части.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1,2,3 сессии.

Цель изучения дисциплины: формирование знаний, умений и владений в области иноязычной коммуникации в устной и письменной формах, необходимых для решения задач профессиональной деятельности и позволяющей магистрантам использовать коммуникативные стратегии, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации на иностранном языке

## **3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»  
БИРСКИЙ ФИЛИАЛ УУНиТ  
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Деловой иностранный язык» на 1,2,3 сессию

заочная

форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	20.2
лекций	0
практических/ семинарских	20
лабораторных	0
контроль самостоятельной работы (КСР)	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) ФКР	0.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СРС)	120
Учебных часов на подготовку к зачету (Контроль)	3.8

Форма контроля:

Зачет 3 сессия

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)			Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		П	Зч	СР С			
1 курс / 1 сессия							
1	Обучение в магистратуре						
1.1	Современная система высшего образования Великобритании  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Современная система высшего образования Великобритании			4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Тестирование, Сообщение
1.2	Система высшего образования США  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических			4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование

	заданий и тестовых заданий по теме Система высшего образования США						
1.3	Система высшего образования в России  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Система высшего образования в России			4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование
1.4	Программы обучения в магистратуре  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Программы обучения в магистратуре	2		2	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование
2	Научные степени						
2.1	Научные степени за рубежом  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Научные степени за рубежом			4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование
2.2	Карьера. Дальнейшие перспективы для магистрантов  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Дальнейшие перспективы для магистрантов			4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование
3	Научные конференции						

3.1	Посещение научных конференций  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Посещение научных конференций:- Preliminary Announcement-Conference Registration Form-The Conference work			6	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Тестирование, Сообщение
3.2	Личное участие в конференции  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Личное участие в конференции			6	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование
Итого по 1 курсу 1 сессии		2		34			
1 курс / 2 сессия							
1	Международное научное сотрудничество						
1.1	Международное сотрудничество и научные визиты  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Международное сотрудничество и научные визиты	1		4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Практическое задание	Сообщение, Тестирование
1.2	Составление резюме  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических	2		4	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Сообщение	Практическое задание

	заданий и тестовых заданий по теме Составление резюме						
2	Научное исследование						
2.1	Научная работа  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Научная работа:-The topic and the purpose of your research-The topicality and novelty of the research-Research methods-Reporting on the results of your research-My work on the dissertation-Summary of the research	2		12	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Сообщение	Практическое задание, Тестирование
2.2	Роль научного руководителя в написании научной работы  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Роль научного руководителя в написании научной работы	1		10	Осн. лит-ра №№ 1,2 Доп. лит-ра № 1	Сообщение	Практическое задание
Итого по 1 курсу 2 сессии		6		30			
1 курс / 3 сессия							
1	Общение в деловой сфере						
2	Составление докладов и презентаций  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических	4		20	Осн. лит-ра № 2	Тестирование	Сообщение

	заданий и тестовых заданий по теме:- Introducing your report-Making oral presentations						
3	Деловые письма  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Деловое письмо:-Business letters (Structure, style and punctuation)	4		20	Доп. лит-ра № 1	Тестирование	Сообщение
4	Формальные письма  Изучение теоретического материала, выполнение упражнений, практических заданий и тестовых заданий по теме Формальные и неформальные письма	4		16		Тестирование	Сообщение
5	Зачет		1	4			
Итого по 1 курсу 3 сессии		12	1	60			
Итого по дисциплине		20	1	124			

#### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и формулировка компетенции: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения (Зачет)	
		Незачтено	Зачтено
УК-4.1. Знать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); современные информационно-коммуникационные технологии.	Знать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); современные информационно-коммуникационные технологии.	Знания не сформированы	Знания полностью сформированы
УК-4.2. Уметь выбирать современные коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	Уметь выбирать современные коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	Умения не сформированы	Умения в основном сформированы
УК-4.3. Владеть навыками применения	Владеть навыками применения современных	Владение навыками не сформировано	Владение навыками в основном сформировано

современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия	коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия		
--	--	--	--

Код и формулировка компетенции: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения (Зачет)	
		Незачтено	Зачтено
УК-5.1. Знать исторические, социальные, конфессиональные и национальные особенности культур; особенности межкультурного взаимодействия в поликультурном обществе	Знать исторические, социальные, конфессиональные и национальные особенности культур; особенности межкультурного взаимодействия в поликультурном обществе	Знания не сформированы	Знания полностью сформированы
УК-5.2. Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Умения не сформированы	Умения в основном сформированы
УК-5.3. Владеть навыками анализа разнообразия культур;	Владеть навыками анализа разнообразия культур; межкультурног	Владение навыками не сформировано	Владение навыками в основном сформировано

межкультурно о взаимодействи я с учетом разнообразия культур	о взаимодействи я с учетом разнообразия культур		
---	---	--	--

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.**

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
УК-4.1. Знать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); современные информационно-коммуникационные технологии.	Знать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); современные информационно-коммуникационные технологии.	Практическое задание, Сообщение
УК-4.2. Уметь выбирать современные коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	Уметь выбирать современные коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	Практическое задание, Тестирование, Практическое задание, Тестирование
УК-4.3. Владеть навыками применения современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия	Владеть навыками применения современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия	Сообщение, Практическое задание
УК-5.1. Знать исторические, социальные, конфессиональные и национальные особенности культур; особенности межкультурного взаимодействия в поликультурном обществе	Знать исторические, социальные, конфессиональные и национальные особенности культур; особенности межкультурного взаимодействия в поликультурном обществе	Практическое задание
УК-5.2. Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Тестирование

УК-5.3. Владеть навыками анализа разнообразия культур; межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур	Владеть навыками анализа разнообразия культур; межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур	Практическое задание
--	--	----------------------

### Тестовые задания

Описание тестовых заданий: тестовые задания включают тесты закрытого типа (с одним правильным ответом), тесты на установлении последовательности и на установление соответствия. Оценка за выполнение тестовых заданий выставляется на основании процента заданий, выполненных студентами в процессе прохождения промежуточного и рубежного контроля знаний

#### Тестовые задания открытого типа

##### Fill in the gaps with prepositions where necessary:

1. ### reference ### your letter ### the 10<sup>th</sup> April we are sending you, ### separate cover, the shipping documents relating ### the m.v. "Anna".
2. ### compliance ### your request we are sending you ### duplicate our new catalogue ### dressing tables.
3. He was ### a disadvantage, having only received the documents that morning.
4. Consoles are ### terribly short supply.
5. Please inform us ### cable ### what price you could offer us 300 tons of timber.

#### Тестовые задания открытого типа

##### Fill in the gaps with prepositions where necessary:

1. ### reference ### your letter ### the 10<sup>th</sup> April we are sending you, ### separate cover, the shipping documents relating ### the m.v. "Anna".
2. ### compliance ### your request we are sending you ### duplicate our new catalogue ### dressing tables.
3. He was ### a disadvantage, having only received the documents that morning.
4. Consoles are ### terribly short supply.
5. Please inform us ### cable ### what price you could offer us 300 tons of timber.

#### Тестовое задание на соответствие

##### Расположите части делового письма в правильном порядке.

A\_\_ October 23, 2010

B\_\_ The order will be shipped within three days via UPS and should arrive at your store in about 10 days.

C\_\_ Fred Flintstone

Sales Manager

Cheese Specialists Inc.

456 Rubble Road

Rockville, IL

D\_\_ Please contact us again if we can help in any way.

E\_\_ Yours sincerely,

F\_\_ Dear Mr. Flintstone,

G\_\_ With reference to our telephone conversation today, I am writing to confirm your order for: 120 x Cheddar Deluxe Ref. No 856.

H\_\_ Ken`s Cheese House

34 Chatley Avenue

Seattle, WA 98765

I\_\_ Kenneth Bearer

Director of Ken`s Cheese House

A	B	C	D	E	F	G	H	I

**Соотнесите вопросы и ответы, пользуясь информацией на конверте.**

Thomas R. Smith Drivers Co. 3489 Greene Ave. (1) Olympia (2) WA 98502	(3) Ms. Maggie Jones (4) Angel Cosmetics Inc. (5) 110 East 25 <sup>th</sup> Street New York (6) NY 10021 USA
--	--

1. What is the ZIP Code in the return address?
2. What is the ZIP Code in the mailing address?
3. Who is the addressee?
4. What town does the letter come from?
5. What is the addressee`s company name?
6. What is the street name in the mailing address?

1	2	3	4	5	6

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения тестовых заданий

Оценка за выполнение тестовых заданий ставится на основании подсчета процента правильно выполненных тестовых заданий.

**Критерии оценки:**

- «отлично» выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 81 – 100 %;
- «хорошо» выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 61 – 80 %;
- «удовлетворительно» выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 41 – 60 %;
- «неудовлетворительно» выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 40 %.

**Сообщение**

Сообщение- публичное выступление или документ, которые содержат информацию и отражают суть вопроса или исследования применительно к данной ситуации

**Составьте сообщение про виды презентаций:**

- 1) Виды презентаций
- 2) План составления презентации
- 3) командная презентация
- 4) Телефонный разговор с компанией, заказ места в гостинице, покупка билета на самолет.
- 5) Таможенный и паспортный контроль, в аэропорту, на вокзале, расписание, городской транспорт.
- 6) Гостиничный сервис, питание, прокат автомобилей, вызов экстренной помощи.
- 7) Бизнес коммуникация в действии.

**Кейс-задания:**

1. Выявите положительные и отрицательные стороны обучения в магистратуре и представьте Ваш ответ в виде таблицы или презентации
2. Представьте краткий рассказ о Вашем научном исследовании, следуя следующему плану:
  - Research Topic (тема исследования)
  - Research advisor (научный руководитель)
  - Aim (цель)
  - Research objectives and methods (задачи и методы исследования)
  - Possible results (возможные результаты)Примерный объем 200-300 слов.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения сообщения

При оценке сообщения максимальное внимание следует уделять следующим аспектам: насколько полно раскрыто содержание материала, четко и правильно даны определения, раскрыто содержание понятий; верно использованы научные термины; демонстрируются высокий уровень умения оперировать научными категориями, анализировать информацию, владение навыками практической деятельности.

#### **Критерии оценки:**

- «отлично» выставляется обучающемуся, если в сообщении верно использованы научные термины, доклад самостоятельный, демонстрируются высокий уровень умения оперировать научными категориями, анализировать информацию, логично излагать информацию;
- «хорошо» выставляется обучающемуся, если сообщение самостоятельное, в нем наблюдаются небольшие неточности в использовании научных терминов, допущены незначительные нарушения в последовательности изложения; демонстрируются хороший уровень умения оперировать научными категориями, анализировать информацию;
- «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если сообщение недостаточно самостоятельное, в нем допущены ошибки и неточности в использовании научной терминологии определения понятий, уровень умения оперировать научными категориями, анализировать информацию низкий;
- «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если сообщение изложено фрагментарно, нелогично, определения понятий нечеткие, допущены значительные ошибки в использовании научной терминологии определения понятий, уровень умения оперировать научными категориями, анализировать информацию очень низкий.

#### **Практическое задание**

##### **Put the parts of the letter in correct order:**

- \_\_\_ Simon Thomas
- \_\_\_ WIDGETRY LTD 6 Pine Estate, Westhornet, Bedfordshire, UB18 22BC Telephone 9017 23456 Telex X238 WID Fax 9017 67893
- \_\_\_ I look forward to hearing from you.
- \_\_\_ Your ref. MS/WD/22/88 Our ref. JB/MS/48/88
- \_\_\_ Yours sincerely,
- \_\_\_ James Bowers, Sales manager, Electroscan Ltd, Orchard Road Estate, Oxbridge UB84 10SF. \_\_\_  
Production Manager
- \_\_\_ Thank you for your letter. I am afraid that we have a problem with your order.
- \_\_\_ 6 June 2012
- \_\_\_ Unfortunately, the manufacturers of the part you wish to order have advised us that they cannot supply it until September. Would you prefer us to supply a substitute, or would you rather wait until the original parts are again available?
- \_\_\_ Dear Mr. Bowers,

Translate the given example of a CV

**Carmen Lopez Duran**

Address	Avenida de la Plata 47Grenada 18 752 Spain
Tel	123 456 789
Email	Carmello@ etc.com
Date of birth	25 Nov 1980

### Profile

I am keen to follow a career in Tourism or Hotel Management. I am well-organised, highly motivated and have excellent communication skills. In addition I am reliable, flexible, and quick to learn.

### Education

1998 - 2000	Universidad de Granada Diploma in Business Studies with Tourism
1990 - 1998	Instituto Cervantes, Granada Bachillerato (A Level equivalent) Grade B

### Professional Experience

2000 - present	Hotel Xyz, NotownAssistant to Conference ManagerResponsible for providing administrative support, answering enquiries, taking bookings, arranging catering.Employee of the Year, 2001.
Summer 2000	Company Xyz. NotownSocial/Sports OfficerIn charge of escorting groups of foreign students,Arranging schedules, planning social events,Organising sports activities, managing a budget.

### Interests

Yoga, swimming, skiing, classical music, theatre, current affairs

### Additional Skills

- Fluent English - IELTS score 6.5
- Working knowledge of French
- Clean driving licence
- Computer literate (Word, Excel, Powerpoint)

### Referees

Antonio Palma Plazas, Conference Manager, Primavera Hotels

Mercedes Garrido Vazquez, Regional Director, Eurostudy Ltd

#### 1. In which part of the CV will you include the following information?

- Fluent in English:
- Nationality - German:
- Concept AG - Assistant Project Manager:
- Excellent communication skills:
- Full driving license:
- Diploma in English with Business Studies:
- Skiing and windsurfing:
- Computer literate:
- Able to work on own initiative and under pressure:
- Responsible for customer service:
- Dr H. Mayer, University of Bath

Составьте письмо-запрос

You are the Supply Manager of the Engineering Company. You need 600 computers for your company. Write a letter to Mr. Rogers – Distribution Manager, Dell Computer Corporation; Company address: 57, Queen Elizabeth Street, London SW1W 9NZ, UK. Ask about the price and models of computers; ask

about discount or offer in return for buying a large amount of computers; ask about corporate software and service.

**1. In which part of the CV will you include the following information?**

- Fluent in English:
- Nationality - German:
- Concept AG - Assistant Project Manager:
- Excellent communication skills:
- Full driving license:
- Diploma in English with Business Studies:
- Skiing and windsurfing:
- Computer literate:
- Able to work on own initiative and under pressure:
- Responsible for customer service:
- Dr H. Mayer, University of Bath

Составьте письмо-запрос

You are the Supply Manager of the Engineering Company. You need 600 computers for your company. Write a letter to Mr. Rogers – Distribution Manager, Dell Computer Corporation; Company address: 57, Queen Elizabeth Street, London SW1W 9NZ, UK. Ask about the price and models of computers; ask about discount or offer in return for buying a large amount of computers; ask about corporate software and service.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения практического задания

### **Практическое задание**

Описание методики оценивания выполнения практических заданий: оценка за выполнение практических заданий ставится на основании знания теоретического материала по теме, умений и навыков применения знаний для выполнения практического задания, аргументации и анализа выбранных методик исследования .

#### **Критерии оценки :**

- **оценка «отлично»** выставляется студенту, если демонстрируются знания темы, цели и задач практического задания, последовательности его выполнения, применяемых методик исследования; демонстрируется полное знание теоретического материала по теме практического задания (в процессе обсуждения, при ответе на контрольные вопросы); демонстрируются умения и навыки работы с учебным материалом, применения знания на практике, анализа результатов практического задания и формулирования выводов, владение навыками прикладной деятельности;
- **оценка «хорошо»** выставляется студенту, если демонстрируются знания темы, цели и задач практического задания в ходе его выполнения, но имеются некоторые пробелы в знании применяемых методик исследования; демонстрируется неполное знание фактического материала по теме практического задания (в процессе обсуждения, при ответе на контрольные вопросы); демонстрируются некоторые недостатки умения применять знания на практике, недостатки владения навыками прикладной деятельности и способности анализировать результаты практического задания, формулировать выводы, прослеживать причинно-следственные связи;
- **оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, если демонстрируются неполные знания цели и задач практического задания в ходе его выполнения, применяемых методик исследования; демонстрируется неполное, несистемное знание теоретического материала по теме практического задания (в процессе обсуждения, при ответе на контрольные вопросы); демонстрируются заметные недостатки в умении применять знания на практике, недостаточно владеет навыками прикладной деятельности, способностью анализировать результаты практического задания и формулировать выводы, прослеживать причинно-следственные связи;
- **оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, если демонстрируются полное или почти полное отсутствие знания цели и задач практического задания в ходе его выполнения, применяемых методик исследования; демонстрируется полное или почти полное отсутствие

знания теоретического материала по теме практического задания (в процессе обсуждения, при ответе на контрольные вопросы); демонстрируются значительные недостатки умения применять знания на практике, владения навыками прикладной деятельности, способности анализировать результаты практической работы и формулировать выводы, проследить причинно-следственные связи.

### Зачет

Зачет является оценочным средством для всех этапов освоения компетенций.

Примерные вопросы к зачету, 1 курс / 3 сессия

1. Universities and further education.
2. Academic degrees and postgraduate studies.
3. International cooperation and research visits.
4. Modern university system in Great Britain.
5. Higher education in the USA.
6. Higher education in Russia. Postgraduate Training programs.
7. Attending a conference. Personal experience.
8. Business letters (Structure, style and punctuation). Formal and informal business letters.
9. Research paper. The topic and the purpose of your research. The topicality and novelty of the research. Research methods. My work. Summary of the research.
10. Reports and presentation. Introducing your report. Making oral presentations.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания зачета

При оценке ответа на зачете максимальное внимание должно уделяться тому, насколько полно раскрыто содержание материала, четко и правильно даны определения, раскрыто содержание понятий, насколько ответ самостоятельный, использованы ли ранее приобретенные знания, раскрыты ли причинно-следственные связи, насколько высокий уровень умения оперирования научными категориями, анализа информации.

При оценивании зачета учитываются результаты всей практической деятельности студентов в рамках дисциплины в течение семестра. Зачет выставляется при условии правильного выполнения в полном объеме всех заданий.

Критерии оценки:

**«зачтено»** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Все задания и практические работы за семестр выполнены полностью без неточностей и ошибок;

**«не зачтено»** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент допустил грубые ошибки при выполнении практических работ в семестре или не выполнил задания.

## 1. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

#### Основная литература

1. Медведева, Е.В. English for Philology Students= Английский язык для студентов-филологов: учебное пособие / Е.В. Медведева, И.В. Савельева; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное

- учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2017. - Ч. 1. - 196 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481558>.
2. Шевелёва С. А. Деловой английский: учебное пособие. Деловой английский: учебное пособие - Юнити-Дана, 2015. Дополнительная информация: 2-е изд., перераб. и доп. – 382 с. URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=436816&sr=1](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=436816&sr=1)

#### **Дополнительная литература**

1. Гринвальд, О.Н. English for Philology Students=Английский язык для студентов-филологов: учебное пособие / О.Н. Гринвальд, Е.В. Медведева, И.В. Савельева. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2016. - Ч. 2. - 187 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481534>.

#### **5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины**

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elibrary.ru/>.
2. Электронная библиотечная система «Лань» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/>.
3. Университетская библиотека онлайн biblioclub.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/>.
4. Электронная библиотека УУНиТ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elib.bashedu.ru/>.
5. Российская государственная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.rsl.ru/>.
6. Национальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://xn--90ax2c.xn--p1ai/viewers/>.
7. Национальная платформа открытого образования proed.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://npoed.ru/>.
8. Электронное образование Республики Башкортостан [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://edu.bashkortostan.ru/>.
9. Информационно-правовой портал Гарант.ру [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.garant.ru/>.

#### **Перечень рекомендуемых ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», находящихся в свободном доступе**

1. <http://www.learnenglish.org.uk>
2. <http://www.teachingenglish.org.uk>
3. <http://www.native-english.ru>
4. <http://www.cambridgeesol.org>

#### **Программное обеспечение**

1. Office Professional Plus - Договор №0301100003620000022 от 29.06.2020, Договор № 2159-ПО/2021 от 15.06.2021, Договор №32110448500 от 30.07.2021
2. Windows - Договор №0301100003620000022 от 29.06.2020, Договор № 2159- ПО/2021 от 15.06.2021, Договор №32110448500 от 30.07.2021
3. Браузер Google Chrome - Бесплатная лицензия [https://www.google.com/intl/ru\\_ALL/chrome/privacy/eula\\_text.html](https://www.google.com/intl/ru_ALL/chrome/privacy/eula_text.html)

4. Браузер Яндекс - Бесплатная лицензия [https://yandex.ru/legal/browser\\_agreement/index.html](https://yandex.ru/legal/browser_agreement/index.html)
5. Программное обеспечение для лингафонного кабинета Линко v8.2 - Договор №31503024759 от 14.12.2015г
6. Google Переводчик - Бесплатная лицензия <https://translate.google.com/?hl=ru>

**6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
Аудитория 12(БФ)	Для хранения оборудования	Учебная мебель, компьютеры в сборе, ксерокс canon pc860, мфу лазерное хerox phraser 3100 mfp/s, мфу canon i-sensys mf4410, принтер лазерный samsung 1210, принтер лазерный canon lbr-810, нетбук lenovo idea pads10-3с, ноутбук asus k401j, ноутбук asus x501a intel b970, стенд "внутрикафедральный", учебно-методическая литература. Программное обеспечение 1. Office Professional Plus 2. Windows
Аудитория 18а(БФ)	Лекционная, Семинарская, Для консультаций, Для контроля и аттестации	Учебная мебель, доска, компьютеры в сборе usn business sl-346, наушники philips shp-1900, наушники creative hs 880 draco, проектор acer/arm media projector-4, экран для проекторов classic scutum180x180w. Программное обеспечение 1. Office Professional Plus 2. Программное обеспечение для лингафонного кабинета Линко v8.2 3. Google Переводчик
Аудитория 2а(БФ)	Для самостоятельной работы	Доска, учебно-наглядные пособия, учебная мебель, компьютеры в сборе. Программное обеспечение 1. Windows 2. Браузер Google Chrome 3. Браузер Яндекс

Аудитория 420(ФМ)	Для самостоятельной работы	Компьютеры в сборе.
-------------------	----------------------------	---------------------